

تاریخ دباچ: 03 جولای 2026م / 17 محرم 1448ھ



خطبة جمعة

تاجوق:

"انتارا تولرنسي إسلام

دان ككليروان عقيدة"

تربيتن :

اونيت خطبة، بهاكين قغوروسن مسجد

جابتن اكام إسلام سلاغور

"انتارا تولرنسي اسلام

دان ککلیروان عقیده"

الْحَمْدُ لِلَّهِ الْقَائِلِ: لَا يَنْهَكُمُ اللَّهُ عَنِ الَّذِينَ لَمْ يُقْتِلُوكُمْ فِي الدِّينِ
وَلَمْ يُخْرِجُوكُمْ مِّنْ دِيَارِكُمْ أَن تَبَرُّوهُمْ وَتُقْسِطُوا إِلَيْهِمْ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ
الْمُقْسِطِينَ.¹

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ
وَرَسُولُهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ
وَصَحْبِهِ أَجْمَعِينَ.

أَمَّا بَعْدُ، فَيَا أَيُّهَا الْمُسْلِمُونَ اتَّقُوا اللَّهَ، أَوْصِيكُمْ وَإِيَّايَ بِتَقْوَى
اللَّهِ فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ.

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: يٰٓأَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تُقَاتِهِ وَلَا تَمُوتُنَّ
إِلَّا وَأَنتُمْ مُسْلِمُونَ.²

¹ Al- Mumtahanah :8.

² Ali-'Imran: 102.

مسلمين يڠ درحمتي الله سبحانه وتعالى سكالين،

ساي مپرو اكر كيت برساما-سام منيڠكتكن كتقواءن
كيت كقد الله سبحانه وتعالى دغن ملقساناكن سكاللا
قرينته دان منيڠكلكن سكاللا لارغثن. سموڠ كيت سمو
دبريكن كهاڠياڠن دان كجاياڠن ددنيا دان داخيرة.

قد هاري يڠ موليا اين منبر اكن ممبيچاراكن خطبة يڠ
برتاجوق "انتارا تولرنسي اسلام دان ككليروان عقيدة".

حاضرين جمعة يڠ درحمتي الله سبحانه وتعالى،

إسلام سميمغن اكام يڠ تولرن دان منانمكن صيغت
تولرنسي قد اومت. اومت اسلام دقرينتهكن سوڠايا برلاكو
عاديل، بربوات بائيق دان مقحرمتي حق ستياڠ اورغ تنقا
مغيرا اكام دان بغسا.

فرمان الله سبحانه وتعالى دالم سورة الممتحنة ايات 8،

يڠ تله دباچاكن داول خطبة برمقصود:

"الله تيدق ملارڭ کامو درڤد برپوات بائيق دان برلاکو
عاديل ترهادڤ اورڭ يڭ تيدق ممرغيمو دالم اوروسن اگام
(کامو) دان تيدق مڭوسير کامو دري کامڭوڭ هلامنمو.
سسوڭکوهڻ الله مڭاسيڤي اورڭ ۲ يڭ برلاکو عاديل".

سجاره رسول الله ﷺ دمدينه جوڭ ممبوقتیکن بهاوا
مشارکت بريلڭ اگام بوليه هيدوڤ دالم سواسان هرموني
دباوه کعاديلن اسلام. القکه ايندهڻ سکيراڻ تولرنسي اين
دڦندو اوليه اجرن اگام دان دايکت دڭن کاريس ڦندوان
إسلام يڭ شمول.

نامون، اي منجادي سماکين ممبیمبڭکن اقابيلانيلاي
تولرنسي يڭ دتونوت اوليه اسلام اين دساله گوناکن اوليه
سسڭه ڦهق اونتوق ممڦروموسي ايديولوگي ترنتو سڦرتي
ليبراليسمي (liberalisme) دان ڦلوراليسمي (pluralisme)
اگام، سهيڭک منچتوسکن ککليروان ترهادڤ عقيدة اومت
إسلام دمليسيا. اخبار هارين ميترو ڦد مي لالو ملاڦورکن
ساتو کاجين يڭ منونجوقکن تاهڦ کبیمباڭن يڭ تيڭکي دالم

كالغن اومت اسلام، برڪاءيتن فغاروه فهمن ليبراليسمي
(liberalisme) دان فلوراليسمي (pluralisme) يڄ دلپت
برفوتينسي منجسكن عقيدة دان اينستيتوسي اگام اسلام.
حاضرين جمعة يڄ دكاسيهي الله سبحانه وتعالى،

"ليبراليسمي" (liberalisme) اداله سواتو فينومينا ڳلوبل
يڄ ملتقن كبيبسن ايديويڊو سباڱاي نيلاي ترتيبڱي دالم
كهيدوقن سهيڱ سڪالا فرڪارا داؤكور برداسرڪن كهندق
دان قيلهن قريبادي. عاقبت، اجرن اگام تيدق لائي منجادي
قندوان اوتام دالم منتوكن سسواتو فرڪارا، بهكن اد يڄ
سڱوڦ مڱتيڪن حكوم-حڪام اگام اتس نام كبيبسن دان
حق ايديويڊو.

حال اين قد اخيرث ملاهيرڪن ڪينراسي اسلام يڄ
مفرجواڱن كبيبسن سهيڱ مڱدادايڪن اگام سنديري.
چونتوه يڄ قاليج موده داقت دلپت اڻابيل ايتيكا ڦماڪاين
منوتوف عورة يڄ دتڪنن اوليه اسلام دڪاتاڪن سباڱاي

فقساءن، کران تفسیرن عقل یغ ملیسیت اونتوق ممہی مقصود "تیاد فقساءن دالم اگام"، مروجوع کقد فرمان اللہ سبحانہ وتعالی دالم سورة البقرة ایات 256. سالہ فہم این کمودینش مربیق اتس نام تولرنسی، لالو مندعوا بہاوا ماءنسی بیبس اونتوق برفاکاین والاقون دغن منددهکن عورة، کران کایمانن ایت تیدق دنیلاي قد سیسی لوارن سماتا-مات منوروت مریک.

والحال، جک کیت ممہی تفسیرن قارا علماء، این بوکنلہ مقصود سبئر دری ایات سوچی القرءان ترسبوت. سبالیقش، ای قرلو دفہمی دغن کونتیکس ایات یغ تفت.

فرمان اللہ سبحانہ وتعالی دالم سورة البقرة ایات 256:

لَا إِكْرَاهَ فِي الدِّينِ ۚ قَدْ تَبَيَّنَ الرُّشْدُ مِنَ الْغَيِّ

"تیدق اد فقساءن اونتوق مملوق اگام (إسلام) کران سسوغکوھن تلہ پات کبزنش درقد کسستن".

امام ابن كثير منجلسكن بهاوا إسلام اياه اگام يڄ جلس
لاكي پات بوقتي كبنرن سهيڱك تيدق ڦرلو اونتوق ممقسا
ڦغانوت اگام لاءين اونتوق مملوق إسلام.

سيدڄ جماعه يڄ دمولياكن،

رينتيتن دري ڦميڪيرن ليبراليسمي يڄ تيدق دبندوڄ اين قد
اخيرن ملاهيرڪن ايدولوكي "ڦلوراليسمي (pluralisme)
اگام." مشارڪت مپڱك ايسٽيله اين سينونيم دڄن ڦلوراليتي
(pluraliti)، ياءيت فڪتا يڄ منونجوقڪن وجودن ڪڦلباڪاين
دان بريلڄ اگام دمليسيا اين سڦرتي إسلام، ڪريستيان،
هيندو دان بودا. حقيقتن، ڦندوڪوڄ ايدولوكي ڦلوراليسمي
(pluralisme) اين بوڪن سهاج مڱيعتراف ڪڦلباڪاين اگام،
بهڪن مندعوا بهاوا سمو اگام ايت اداله سام دان مڱاجق ڪاره
ڪبنرن. اڦاڪه ڪسنن؟ ڪيڪينن عقيده سساورڄ منجادي
لومڦوه سهيڱك بوليه ممباوا ڪڦد مرتد اتس دعواءن سمو
اگام اداله سام، سدڄڪن إسلام اداله ساتوٽن اگام يڄ بنر
دان دتريما اوليه الله سبحانه وتعالى.

فرمان الله سبحانه وتعالى دالم سورة آل-عمران ايات

:19

إِنَّ الدِّينَ عِنْدَ اللَّهِ الْإِسْلَامُ

"سسوڠکوهش اکام (يغ بنر دان درضاءي) دسيبي الله
اياله اسلام".

ايات اين منجلسکن بهاوا تياد ساتو قون اکام يغ دتريما
اوليه الله سبحانه وتعالى ملائينکن اکام اسلام. اسلام اداله
اکام يغ مغيکوتي ستياڤ اجرن نبي محمد ﷺ يغ تله دوحيوکن
اوليه الله سبحانه وتعالى. مک سسياڤا يغ مغيعتراف اکام
لاءين اداله سام دان ستارا دغن اکام اسلام، مک دي تله
ملاکوکن بدعة يغ ترچلا .

حديث يغ دروايتکن درقد عائشة رضي الله عنها، سبدا

نبي ﷺ :

مَنْ أَحْدَثَ فِي أَمْرِنَا هَذَا مَا لَيْسَ فِيهِ فَهُوَ رَدٌّ

"سسيفافا يځ مغاداګن سسواتو څرکارا يځ بهارو دالم
اوروسن اګام (بدعة) يځ تيا د قادات (اصل دالم اګام اسلام)
مک اي تر تولق (باتيل)".

(روايت البخاري).

سيد غ جمعة يځ درا عيګن،

دالم ممقرتاهنګن کسوجين عقيدة اومت اسلام قد
هاري اين، مجلس اګام اسلام سلاڅور ککل برقګغ تګوه دغن
فتوى سلاڅور يځ دورتاګن قد 2014، بهاوا قميګيرن
ليبراليسمى دان څلوراليسمى اګام اداله برچګګه دان مپليويځ
درقد اجرن اسلام. ماله، محکمه څرسکوتوان قد 19 جون
2025 تله مګکلګن کأبسهن فتوى ترسبوت ترهادف ايديويډو
يځ برقګغ کقد فهمن برکناان.

ګتتن فتوى اين بوګنله برتوجوان اونتوق مپګت
کبيېسن برفيګير، سباليقش اي برقرانن قنتيځ دالم ممليهارا
کسوجين عقيدة کيت درقد دچمري اوليه فهمن يځ

مغليروكن. قميكيرن ليبراليسي يغ منونتوت حق كيبيسن
ملمقاوئي باتسن شرع، سرتا قلوراليسي يغ مپاماراتاكن
سموا اكام، حقيقتن اداله راجون هالوس يغ بوليه
مرونتوهكن فاسق كأيمانن. اينله سبب مغاف قنتيغن كيت
منكوني فرمان الله سبحانه وتعالى دالم سورة الجاثية ايات 18
يغ برمقصود:

"كمودين كامي جاديكن كامو (واهاي محمد) مغيكوتي
شريعة (يغ لغكف) درقد حكوم-حكام اكام. مك أيكوتيله
(شريعة ايت) دان جاغنله كامو منوروتي كأيغينن هاوا نفسو
اورغ يغ تيدق مغتاهوئي (فركارا يغ بنر)".

ايغتله جوگ بهاوا تولرنسي براكام دمليسيا اداله
مراعيكن كقلبكاين قوم دان مغمرمتي حق قغانوت لاءين،
بوكنش مگكادايكن قرينسيغ عقيدة كيت دغن مغمكف
سموا اكام اداله بنر. اسلام ممبركن اومتش اونتوق بركاءول
مسرا دغن قغانوت اكام لاءين، نامون ملارغ كيت اونتوق

مغثكف سمو اكام اداله سام، هاش اونتوق منجاك هاتي
قغانوت اكام لاءين.

ساوداراکو سيدغ مسلمين يغ درحمتي الله سبحانه وتعالى،

مغاخيري خطبة قد هاري اين، ماريله كيت مغحياتي
ببراق قغاجرن يغ بوليه دجاديكن قدومن دالم كهيدوقن
سهارين كيت:

1. اومت اسلام مستيله مروجوع كقد القراءان، السنة
دان قندوان درقد قارا علماء دالم ممهي اكام اكر تيدق
تركليرو دان ترقغاروه دغن دعيه ليبراليسمي دان قلوراليسمي.
2. اومت اسلام مستيله ميقيني بهاوا اسلام اداله
ساتوآش اكام يغ دتريما دان درضائي اوليه الله سبحانه
وتعالى.

3. اومت اسلام هندقله ممقوپائي سيكف تولرنسي دغن
مراعيكن كقلاباكاين قوم دان اكام تنقا قرلو مغكادايكن
قرينسيغ عقيدة اسلام.

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ
رَبَّنَا لَا تُزِغْ قُلُوبَنَا بَعْدَ إِذْ هَدَيْتَنَا وَهَبْ لَنَا مِنْ لَدُنْكَ رَحْمَةً إِنَّكَ أَنْتَ
الْوَهَّابُ.

(مريک بردعاء دغن برکات)، "واهاي توهن کامي، جاغنله
اغکاو مميسوڱکن هاتي کامي سسوده اغکاو ممبريکن
قتونجوق کڅد کامي دان کورنياکنله ليمقه رحمة دري
سيسيمو کڅد کامي. سسوڱکوھن اغکاو جواله توهن يڅ
مليمقه-ليمقه قمبريانش".

(سورة آل-عمران : 8).

بَارَكَ اللَّهُ لِي وَلَكُمْ فِي الْقُرْآنِ الْعَظِيمِ وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيهِ
مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ وَتَقَبَّلْ مِنِّي وَمِنْكُمْ تِلَاوَتُهُ إِنَّهُ هُوَ
السَّمِيعُ الْعَلِيمُ.

أَقُولُ قَوْلِي هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ لِي وَلَكُمْ وَلِسَائِرِ
الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ فَاسْتَغْفِرُوهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ.

خطبة كدوا

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَنْزَلَ الشَّرِيعَةَ، هَدَى لِلنَّاسِ وَرَحْمَةً،
أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا
عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى
آلِهِ وَأَصْحَابِهِ وَمَنْ تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ. أَمَّا بَعْدُ، فَيَا
عِبَادَ اللَّهِ اتَّقُوا اللَّهَ أَوْصِيَكُمْ وَإِيَّايَ بِتَقْوَى اللَّهِ فَقَدْ فَازَ
الْمُتَّقُونَ.

إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ
وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا.³

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ
أَجْمَعِينَ.

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ
مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ، بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

³ Al-Ahzab: 56.

اَللّٰهُمَّ اَعِزَّ الْاِسْلَامَ وَالْمُسْلِمِيْنَ، وَاَذِلَّ الشِّرْكَ وَالْمُشْرِكِيْنَ، وَدَمِّرْ
اَعْدَاءَ الدِّيْنِ، وَاجْعَلْ هَذَا الْبَلَدَ اَمِنًا مُّطْمَئِنًّا وَسَائِرَ بِلَادِ
الْمُسْلِمِيْنَ.

اَللّٰهُمَّ وَفِّقْ اَئِمَّةَ الْمُسْلِمِيْنَ وَوُلَاةَ اُمُوْرِهِمْ وَجَمِيْعَ الْمُسْلِمِيْنَ لِمَا
فِيْهِ صَلاَحُ الْبِلَادِ وَالْعِبَادِ.

اَللّٰهُمَّ اِنَّا نَسْأَلُكَ وَنَتَوَسَّلُ اِلَيْكَ بِنَبِيِّكَ الْاَمِيْنِ، وَنَسْأَلُكَ
بِاسْمَائِكَ الْحُسْنٰى، وَصِفَاتِكَ الْعُظْمٰى، اَنْ تَحْفَظَ بَعِيْنَ
عِنَايَتِكَ الرَّبَّانِيَّةَ، وَبِحِفْظِ وَقَايَتِكَ الصِّمْدَانِيَّةَ، جَلَالَةَ مَلِكِنَا
الْمُعَظَّمِ، سُلْطَانَ سَلَغُوْر، سُلْطَانَ شَرْفِ الدِّيْنِ اَدْرِيسِ شَاهِ
الْحَاجِ ابْنِ الْمَرْحُوْمِ سُلْطَانَ صَلاَحِ الدِّيْنِ عَبْدِ الْعَزِيْزِ شَاهِ
الْحَاجِ. اَللّٰهُمَّ اَدِمِ الْعَوْنَ وَالْهِدَايَةَ وَالتَّوْفِيْقَ، وَالصِّحَّةَ
وَالسَّلَامَةَ مِنْكَ، لَوْلِيِّ عَهْدِ سَلَغُوْر، تَعَكُّوْ اَمِيْر شَاهِ ابْنِ
السُّلْطَانَ شَرْفِ الدِّيْنِ اَدْرِيسِ شَاهِ الْحَاجِ، فِى اَمْنٍ وَصَلاَحٍ
وَعَافِيَةٍ بِمَنْكَ وَكَرَمِكَ يَا ذَا الْجَلَالِ وَالْاِكْرَامِ. اَللّٰهُمَّ اَطْلُ
عُمْرَهُمَا مُصْلِحِيْنَ لِلْمَوْظُفِيْنَ وَالرَّعِيَّةِ وَالْبِلَادِ، وَبَلِّغْ
مَقَاصِدَهُمَا لِطَرِيْقِ الْهُدٰى وَالرَّشَادِ.

يا الله! کوهکنله عقیده اومت اسلام برترسکن اجرن
اهل السنة والجماعة یغ براد داتس جالن نبی محمد ﷺ دان
قارا صحابت رضي الله عنهم، سقرتي یغ تله دروموسکن اولیه
امام ابو حسن الأشعري دان امام ابو منصور الماتوريدي،
برعمل دغن مذهب الشافعي دان منريما تيک مذهب یغ
لاءین، سرتا برتصوف دغن جالن امام جُنید البَغْدَادِي دان
امام الغزالي. جاءوهکنله کامي درقد سکالا بنتوق رسواه دان
ساله گونا کواس، بکیتو جوک کسستن دان صیفت
ایکستريم، سرتا لیندوغيله کامي درقد فتنه یغ بولیه مڭکوکت
کساتوان دان قرقادوان اومت اسلام.

يا الله! کورنياکنله کأمانن دان کمعمورن کقد نگارا دان
نگري کامي. قلیهاراله کامي درقد سکالا بنتوق بالا بنچان،
فتنه دان مصیبة. انوگرهکنله کقد کامي قارا قمیمفین یغ
براینیتیگريتي، تگس دان براني منگقکن کبنرن برلندسکن
شریعتمو.

يا الله! ليندوغيله اومت اسلام دان مسجد الأقصى
دفلستين. قليماراله مريك درقد كظاليمن دان كجاهتن، سرتا
كورنياكنله مريك كتاهن، كقواتن، دان كمنغن.

رَبَّنَا هَبْ لَنَا مِنْ أَزْوَاجِنَا وَذُرِّيَّاتِنَا قُرَّةَ أَعْيُنٍ وَاجْعَلْنَا لِلْمُتَّقِينَ إِمَامًا.⁴
رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ.⁵
عِبَادَ اللَّهِ، إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَايِ ذِي الْقُرْبَى وَيَنْهَى
عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ.⁶
فَاذْكُرُوا اللَّهَ الْعَظِيمَ يَذْكُرْكُمْ وَاشْكُرُواهُ عَلَى نِعَمِهِ يَزِدْكُمْ،
وَاسْأَلُوهُ مِنْ فَضْلِهِ يُعْطِيكُمْ وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا
تَصْنَعُونَ.

⁴ Al-Furqan: 74.

⁵ البقرة: 201.

⁶ Al-Nahl: 90.